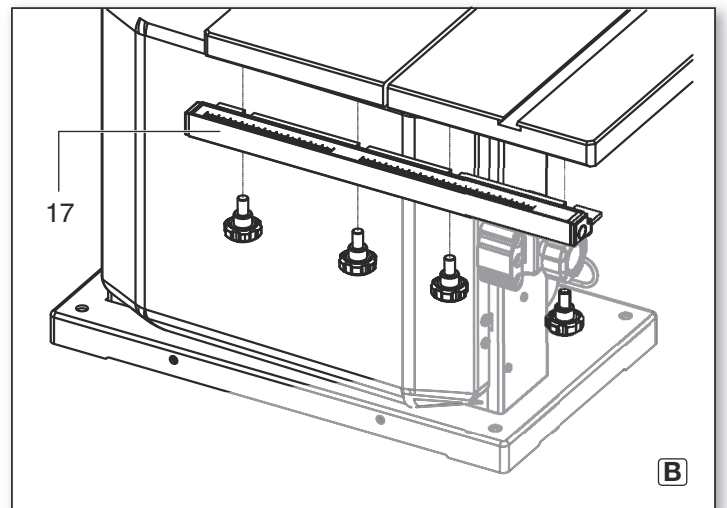
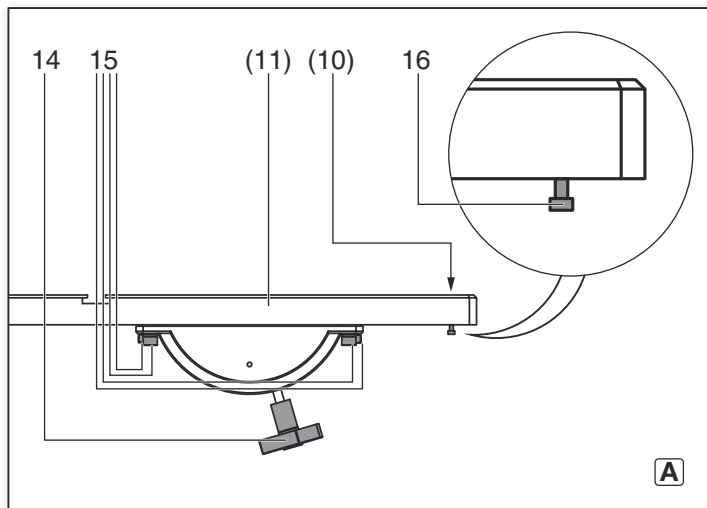
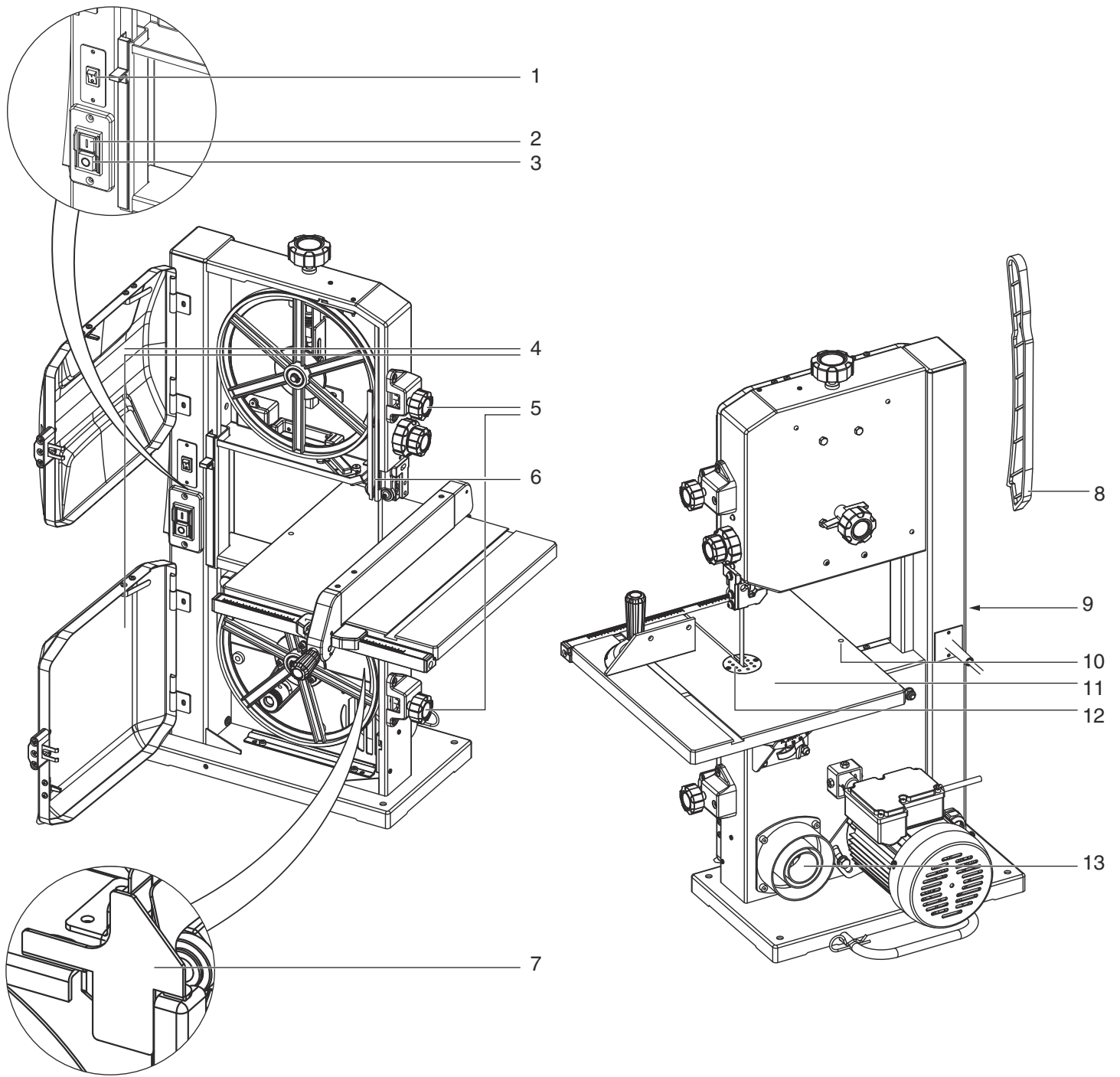


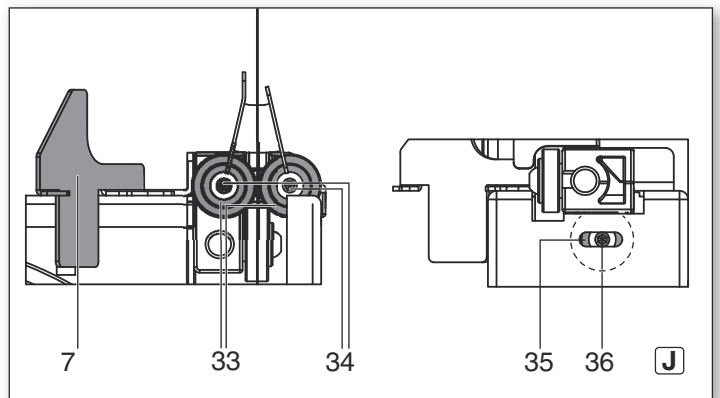
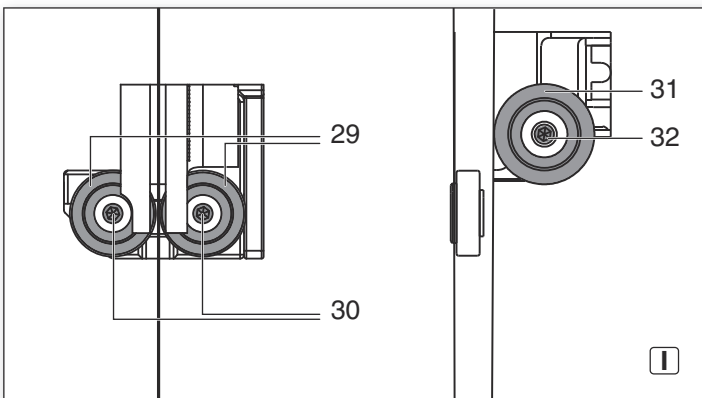
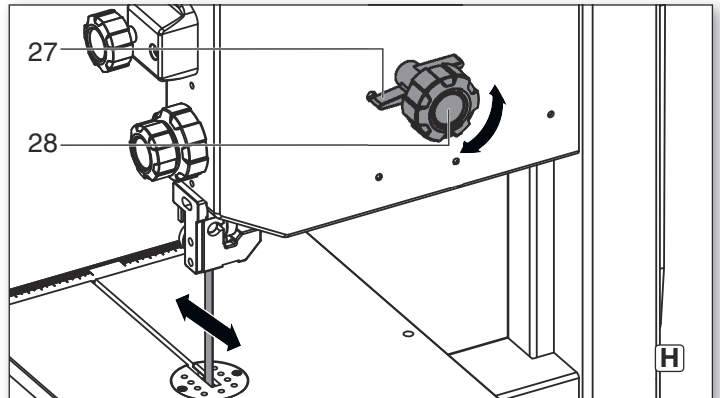
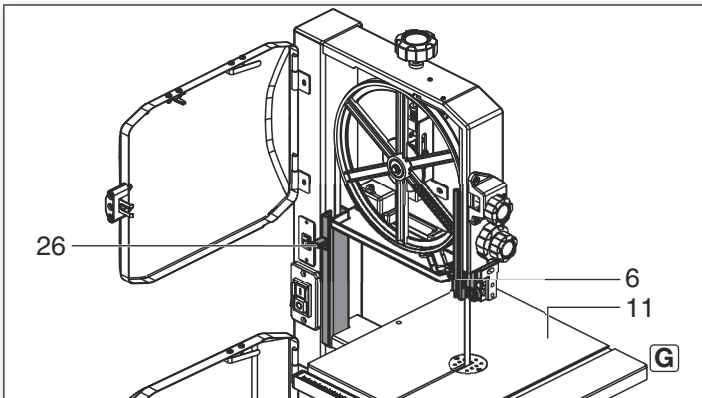
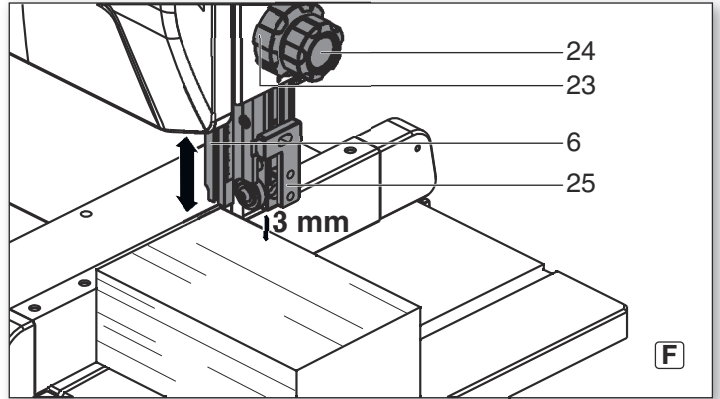
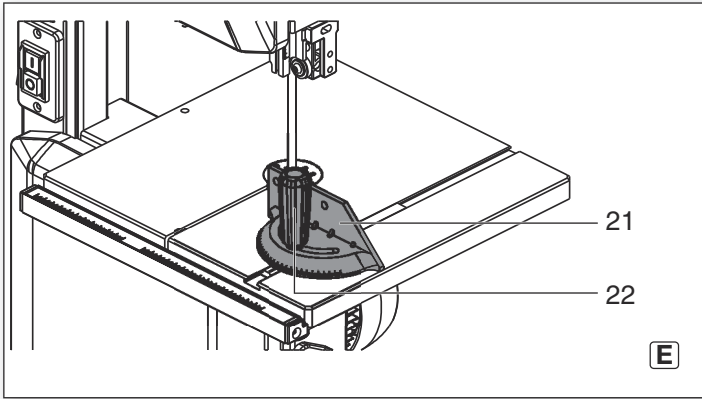
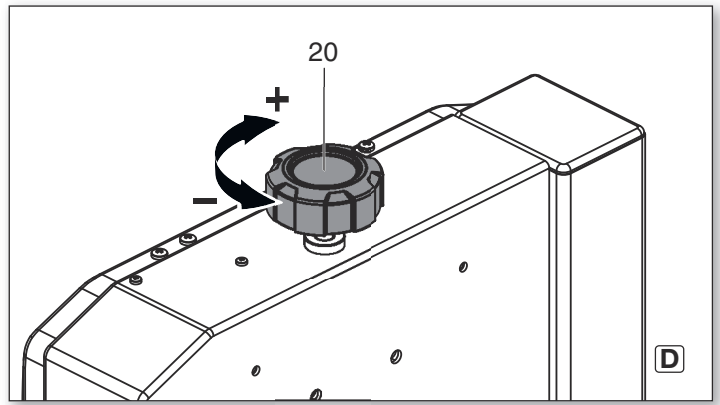
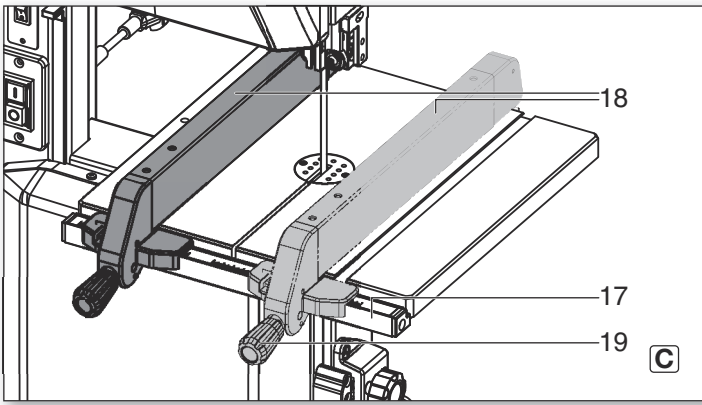
BAS 261 Precision

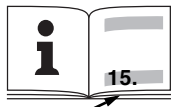


sl Originalna navodila za uporabo 5







		BAS 261 Precision
*1) Serial Number		19008..
U	V	220-240 (1~ 50/60 Hz)
I	A	1,8
F	A	T 10 A
P₁	W	400 (S1, 100%)
P₂	W	270 (S1, 100%)
n₀	/min, rpm	1470
v₀	m/s	735
S_L	mm	1712
S_B	mm	6 - 12
S_D	mm	0,5
H	mm	103
B	mm	245
W	°	0 - 45
A₁	mm	530 x 470 x 840
A₂	mm	335 x 328
A_h	mm	375
m	kg	32,5
D₁	mm	44 / 58 / 100
a_h/K_h	m/s²	< 2,5 / 3
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	77 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	92 / 3



*2) 2011/65/EU 2006/42/EC 2014/30/EU

*3) EN 61029-1:2009+A11:2010, EN 61029-2-5:2011+A11:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

*4) 4810012.16001

*5) DEKRA Testing and Certification GmbH, Enderstraße 92 b, 01277 Dresden, Germany, Notified Body No. 2140

2016-08-05, Volker Siegle

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)

*6) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Originalna navodila za uporabo

Vsebina

1. Izjava o skladnosti
2. Prosimo preberite!
3. Namen uporabe
4. Splošna varnostna navodila
5. Legenda
6. Razpakiranje, sestava in transport
7. Deli stroja
8. Pred uporabo
9. Uporaba
10. Nega in vzdrževanje
11. Dodatna oprema
12. Servisiranje
13. Zaščita okolja
14. Vodnik skozi probleme
15. Tehnični podatki

1. Izjava o skladnosti

S polno odgovornostjo izjavljamo: Tračne žage, označene s tipom in serijsko številko *1), ustrezajo vsem zadevnim določbam smernic *2) in standardov *3). Poročilo o preizkusu *4), izdano od testnega laboratorija *5) Direktor razvoja in raziskav *6), Tehnična dokumentacija - glej stran 4.

2. Prosimo preberite!

Ta navodila za uporabo so pripravljena tako, da lahko s strojem delate hitro in varno. Tu je napotek, kako brati navodila za uporabo. Ta navodilase naj uporabljajo:

- Preberite ta navodila pred uporabo. Bodite pozorni na varnostna navodila
- Navodila za uporabo so namenjena osebam z osnovnim tehničnim znanjem pri ravnanju z napravami, ki so podobne tej žagi. Če nimate nikakršnih izkušenj s tovrstnimi napravami, se najprej obrnite po pomoč na izkušene osebe.
- Obdržite vso dokumentacijo s strojem za kasnejšo uporabo. Obdržite potrdilo o nakupu zaradi morebitnih kasnejših reklamacij.
- Če boste napravo posodili ali prodali, z njo oddajte tudi vso njeno dokumentacijo.
- Za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, proizvajalec ne odgovarja

Informacije so v teh navodilih označene takole:



Nevarnost!
Opozorilo pred telesno poškodbo ali okoljsko škodo.



Nevarnost električnega udara
Opozorilo pred telesno poškodbo zaradi elektrike.



Nevarnost zagrabitve!
Opozorilo pred telesno poškodbo zaradi zagrabitve telesnih delov ali oblačil vrtečee lista žage.



Pozor!
Opozorilo pred materialno škodo.



Opomba:
Dopolnilne informacije.

3. Namen uporabe

Tračna žaga je primerna za žaganje lesa, plastik, ne-železnih kovin (ne žaga trdih in utrjenih kovin)

Ne režite okroglih kosov prečno brez primerne šablone ali podpore. Vrteči list žage lahko zavrti obdelovanec.

Ko žagate tanjše in/ali manjše kose uporabite vodila za podporo.

Vsaka drugačna uporaba ni dovoljena. Za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, proizvajalec ne odgovarja in ne nosi nobenih posledic.

Predelave na napravi ali uporaba delov, ki jih ni testiral in odobril proizvajalec, lahko pri obratovanju povzročijo nepredvidljivo škodo.

4. Splošna varnostna navodila



Pozor!

Pri uporabi strojev morate upoštevati naslednja osnovna varnostna navodila, da se zaščitimo pred električnim udarom, drugimi poškodbami ali požara.

- Da izključite nevarnost telesnih poškodb in materialne škode, pri uporabi te naprave upoštevajte naslednja varnostna navodila.
- Upoštevajte posebna varnostna navodila v posameznih poglavjih.
- Če je treba, upoštevajte zakonske smernice ali predpise za preprečitev nesreč pri delu s tračnimi žagami.



Splošna nevarnost!

- V delovnem območju ohranjajte red – nered v delovnem območju lahko povzroči nesreče.
- Bodite pozorni. Bodite pozorni na to, kar delate. Delajte s pametjo. Ne uporabljajte naprave, če niste koncentrirani
- Upoštevajte vplive okolice. Poskrbite za dobro osvetlitev.
- Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za varno stojišče in ves čas ohranjajte ravnotežje.
- Pri dolgih obdelovancih uporabljajte primerne podpore za obdelovanje.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin ali plinov.
- Napravo smejo zagnati in uporabljati samo osebe, ki so dobro seznanjene s tračnimi žagami in se pri ravnanju z napravo ves čas zavedajo nevarnosti.
- Osebe, mlajše od 18 let, smejo uporabljati napravo samo v okviru poklicnega usposabljanja pod nadzorom inštruktorja.
- Zavarujte nevarno območje pred dostopom nepooblaščenih oseb, zlasti otrok. Med obratovanjem ne dovolite drugim osebam, da se dotikajo naprave ali omrežnega kabla.
- Ne preobremenjujte naprave – uporabljajte jo samo v območju zmogljivosti, ki je navedeno v tehničnih podatkih.
- Uporabljajte primeren stroj za delo. Pravilen stroj bo delo opravil bolje in hitreje. Nevarnost!



Nevarnost električnega toka!

- Naprave ne izpostavljajte dežju. Naprave ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju. Pri delu z napravo se izogibajte telesnemu dotiku z ozemljenimi deli kot so grelnima telesa, cevi, štedilnik, hladilnik.
- Ne uporabljajte omrežnega kabla v namene, za katere ni predviden.
- Pred kakršnim koli posegom v stroj izvlcite vtič iz omrežne vtičnice.



Nevarnost poškodb na premičnih delih!

- Naprave ne zaganjajte brez montiranih zaščitnih priprav.
- Vedno bodite na zadostni razdalji do lista žage. Če je treba, uporabljajte ustrezno pomoč pri dovajanju. Med obratovanjem ohranjajte varnostno razdaljo do gnanih elementov.
- Manjših kosov obdelovancev, ostankov lesa itn., ne odstranjujte iz delovnega območja, dokler se žagin list obstane.
- Žagajte samo obdelovance takih mer, ki med žaganjem omogočajo varno držanje.
- Žaginega lista ne poskušajte ustaviti s pritiskom od strani.

- Pred vzdrževalnimi deli se prepričajte, ali je naprava izklopljena iz električnega omrežja.
- Ob vklopu (npr. po vzdrževalnih delih) se prepričajte, ali je iz naprave odstranjeno vse montažno orodje in ni več zrahljanih delov.
- Če naprave ne uporabljate, izvlcite električni vtič iz vtičnice.
- Ne uporabljajte naprave, če ste pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Obstaja nevarnost električnega udara. Naj usposobljen električar zamenja omrežni kabel.
- Redno kontrolirajte stanje el.kabla in ga po potrebi zamenjajte.
- Pri delu zunaj uporabljajte le električne podaljške, ki so namenjeni zunanji uporabi.



Nevarnost ureznin, tudi ko list žage stoji!

- Pri menjavi rezalnega orodja uporabljajte rokavice.
- Žagine liste shranjujte tako, da se pri tem nihče ne more poškodovati.



Nevarnost zaradi povratnega udara obdelovancev (žagni trak obdelovanec zagrabi in ga sune proti upravljavcu)!

- Obdelovancev ne postavljajte na rob.
- Tanke obdelovance ali obdelovance s tankimi stenami žagajte samo z žagnimi listi s finim ozobljenem. Vedno uporabljajte ostre liste žage.
- Če ste v dvomih, preverite ali obdelovanci ne vsebujejo tujkov (npr. žebeljev ali vijakov).
- Žagajte samo obdelovance takih mer, ki med žaganjem omogočajo varno držanje.
- Nikoli ne žagajte več obdelovancev hkrati in niti svežnja, ki vsebuje več posameznih kosov. Obstaja nevarnost nesreče, če žagni trak nekontrolirano zagrabi posamezne kose.
- Za žaganje okroglih obdelovancev uporabljajte ustrezno vpenjalno napravo, da se obdelovanec ne zasuka.



Nevarnost zagrabitve!

- Pazite, da vrtljivi deli med obratovanjem ne bodo zagrabili in povlekli delov telesa ali oblačilne nositekravatene nosite rokavic ne nosite oblačil s širokimi rokavi; če imate daljše lase, obvezno uporabite mrežico za lase.
- Nikoli ne žagajte obdelovancev, ki vsebujejo naslednje materiale: vrvi, vrvice, trakove, kable, žice.



Nevarnost zaradi nezadostne osebne zaščitne opreme!

- Nosite zaščito za ušesa.
- Nosite zaščitna očala.
- Nosite zaščitno masko za prah.
- Nosite primerno delovno obleko.
- Pri delu na uporabljajte obutev z nedersečim podplatom.
- Nadenite si rokavice pri menjavi ali dotikanju rezalnega orodja.



Nevarnost zaradi lesnega prahu.

- Nekatere vrste lesnega prahu (npr. iz hrastovine, bukovine in jesenovine) lahko ob vdihavanju povzročijo raka. Delajte samo z napravo za odsesavanje. Naprava za odsesavanje mora zadoščati nazivnim vrednostim v tehničnih podatkih.
- Pri delu pazite, da v okolje prispe čim manj lesnega prahu
 - Usedline lesnega prahu v delovnem območju odstranite (ne odpihajte!)
 - Odpravite netesnosti v napravi za odsesavanje;
 - Poskrbite za dobro prezračevanje.

! **Nevarnost zaradi tehničnega spreminjanja ali zaradi uporabe delov, ki jih ni testiral in odobril proizvajalec!**

- Napravo montirajte natančno po teh navodilih.
- Uporabljajte samo dele, ki jih je odobril proizvajalec. To se zlasti nanaša na:
 - Liste žage (za številke za naročanje glejte tehnične podatke)
 - varnostno opremo (številke za naročanje glejte na seznamu nadomestnih delov).
- Delov ne spreminjajte.

! **Pozor!**

Uporaba drugih delov in pribora lahko povzroči okvare in poškodbe.

! **Možnost nastanka mehanske okvare!**

- Stroj in pribori naj bodo v dobrem stanju. Upošteвайте navodila za vzdrževanje.
- Pred vsakim obratovanjem naprave preverite morebitne poškodbe. Pred nadaljnjo uporabo naprave skrbno preverite brezhibno in pravilno delovanje varnostne in zaščitne opreme ali rahlo poškodovanih delov. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo. Vsi deli morajo biti pravilno montirani in zadoščati vsem pogojem, da bi zagotavljali brezhibno obratovanje naprave.
- Poškodovana zaščitna oprema ali deli morajo biti strokovno popravljeni ali zamenjani na pooblaščenem servisu. Poškodovana stikala naj zamenja servisna služba. Naprave ne uporabljajte, če stikala ni mogoče vklopiti in izklopiti.
- Ročaje ohranajte suhe ter brez olja in masti.
- Rezilna orodja naj bodo čista in ostra in pripravljena za delo.
- Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih listov žage.

! **Nevarnost poškodbe zaradi hrupa.**

- Nadenite si zaščito za hrup.

! **Nevarnost blokade obdelovancev ali obdelovanca!**


Če pride do blokade:


1. izklopite stroj,
2. izvlecite omrežni vtič,
3. nadenite si rokavice,
4. Odpravite vzrok blokade s primernim orodjem.


4.1 Simboli na napravi

! **Nevarnost!**

Neupoštevanje naslednjih opozoril lahko povzroči hude poškodbe ali materialno škodo.

 Preberite navodila za uporabo.


 Nadenite si zaščito za oči in sluh.

 Izvlecite vtič iz omrežja pred vsakim posegom v stroj.

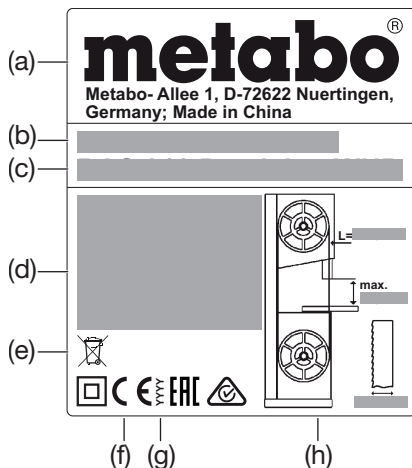
 Ne usmerjajte svetlobnega snopa v oči ljudi ali živali.

 Nadenite si zaščito sluha.

 Nastavitev višine

 Nastavitev poti lista žage.

Podatki na nazivni ploščici:



- (a) Proizvajalec
- (b) Serijska številka
- (c) Oznaka naprave
- (d) Podatki o motorju (glejte tudi tehnične podatke)
- (e) Simbol za odlaganje – napravo je mogoče odložiti med odpadke prek proizvajalca.
- (f) Oznaka CE pomeni, da naprava v skladu z izjavo o skladnosti izpolnjuje zahteve direktiv EU.
- (g) Leto izdelave
- (h) Dovoljene mere listov žage

4.2 Varnostna oprema Zgornji varovalni pokrov lista žage

Zgornji varovalni pokrov lista žage (6) ščiti pred nehotenim dotikanjem žagnega traku in žagovino, ki leti okrog.

Da bi zgornji varovalni pokrov žagnega traku omogočal zadostno zaščito pred dotikom žagnega traku, mora biti zgornje tračno vodilo od obdelovanca vedno oddaljeno 3 mm.

Spodnji varovalni pokrov lista žage

Spodnji varovalni pokrov lista žage (7) ščiti pred nehotenim dotikom žagnega traku pod žagalno mizo.

Spodnji varovalni pokrov žagnega traku je treba med obratovanjem namestiti.

Vratca ohišja

Vratca ohišja (4) varujejo pred dotikom gnanih delov v notranjosti žage.

Vratca ohišja so opremljena z varovalom vrat. Varovalo izklopi motor, če se ena izmed vrat odprejo, medtem ko je žaga vklopljena.

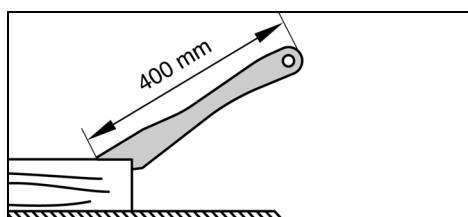
Vratca ohišja morajo biti med obratovanjem zaprta.

Potisna palica

Potisna palica (8) je namenjena kot podaljšek roke in ščiti pred nehotenim dotikom lista žage.

Potisno palico morate vedno uporabiti, če je razdalja med listom žage in vzporednim vodilom (maso) manjša od 120 mm.

Potisno palico je treba voditi pod kotom 20° ... 30° glede na površino mize žage.



Če je potisna palica poškodovana, jo morate zamenjati.

5. Legenda

Glej stran 2-3.

- 1 Stikalo osvetlitve
- 2 Stikalo za vklop
- 3 Stikalo za zkllop
- 4 Vratca ohišja
- 5 Blokada za odpiranje vratc ohišja
- 6 Zgornja zaščita lista žage (na zgornjem vodilu žage)
- 7 Spodnja zaščita žage
- 8 Potisna palica
- 9 Imbus ključ /prostor za shranjevanje imbus ključa
- 10 Odprtina v mizi
- 11 Miza žage
- 12 Vložek mize
- 13 Priklop za odsesovanje
- 14 Vijak za nastavitev kota mize žage
- 15 Vijaki za pritrditev mize žage
- 16 Vijak vodila na mizi
- 17 Podaljšek vodila
- 18 Masa
- 19 Vzvod za blokado mase
- 20 Gumb za nastavitev napetosti lista žage
- 21 Prečno vodilo
- 22 Ročica prečnega vodila
- 23 Gumb za nastavitev zgornjega vodila lista žage
- 24 Blokirna matica (zgornjega vodila lista žage)
- 25 Zgornje vodilo lista žage
- 26 Prašno omejilo
- 27 Blokirna matica (za nastavitev kota zgornjega kolesa)
- 28 Gumb za nastavitev kota zgornjega kolesa
- 29 Zgornji ležaj
- 30 Vijak zgornjega ležaja
- 31 Zgornje vodilo ležaja
- 32 Vijak zgornjega vodilo ležaja
- 33 Spodnji ležaj
- 34 Vijak spodnjega ležaja
- 35 Spodnje Zgornje vodilo ležaja
- 36 Vijak zgornjega vodila ležaja

6. Razpakiranje, sestava in transport

6.1 Razpakiranje

Razpakirajte žago in jo transportirajte ob ponoči vsaj še ene osebe.

Ne dvigujte ali premikajte žage tako, da držite za zgornje vodilo lista žage (6).

6.2 Postavitev žage

Za varno postavitve mora biti žage protrjena na stabilno podlago.

Pritrdite jo na delovno stojalo.

1. Na podlagi naredite štiri izvrtine.
2. Skozi osnovno ploščo žage vstavite vijake in jih privijte.

6.3 Montaža mize žage

1. Vodite mizo žage (11) preko lista žage in jo namestite na nosilec mize žage.
2. Privijte žagalno mizo s štirimi vijaki (15) in štirimi podložkami na vodilo žagalne mize je privijte do konca (glej poglavje 6.4).

6.4 Poravnava žagalne mize

Žagalno mizo je treba poravnati na dveh ravneh

- bočno, tako da list žage teče natanko na sredini miznega vstavnega profila;
- pravokotno na žagni trak.

Bočna poravnava žagalne mize

! **Nevarnost!**

Možnost poškodbe, tudi če list žage miruje. Za privijanje in odvijanje vijakov mize uporabite primeren ključ, ki omogoča držati roke dovolj stran od lista žage.

1. Poravnajte žagalno mizo (11) tako, da bo list žage na sredini miznega vstavnega profila (12).
2. Pritrdilne vijake privijte (15).

Pravokotna poravnava žagalne mize

- Zgornje tračno vodilo pomaknite (25) do konca navzgor. (glejte poglavje 9.1).
- Preverite napetost lista žage. (glejte poglavje 8.2).
- Odvijte pritrdilni vijak (14).
- Poravnajte žagalno mizo (11) pravokotno glede na žagni trak.
- Privijte pritrdilni vijak (14).
- S kotnikom preverite pravokotnost mizežage lgede na list žage.

Če list žage ne teče pravokotno na mizo, nastavite vijak (16) kot sledi:

- Odvijte vijak naklona mize (14).
- S primernim ključem obrnite vijak (16) v odprtini (10) v nasprotno smer urinega kazalca.
- S pomočjo kotnika nastavite mizo žage na pravi kot glede na list žage in privijte vijak naklona mize (14).
- S pomočjo imbus ključa vrtite vijak (16) skozi odprtino (10) v mizi žage v smeri urinega kazalca, dokler se vijak (16) ne dotakne ohišja žage.

6.5 Montaža omejevalnega vodilnega profila

- Privijte omejevalni vodilni profil (17) s štirimi vijaki s krilno glavo in s podložkami na žagalno mizo.

6.6 Montaža vzporednega omejevalnika

Vzporedni omejevalnik (18) je mogoče montirati tako levo kot tudi desno stran lista žage.

Pritrditev vzporednega omejevalnika

- Zatakните vzporedni omejevalnik na zadnji rob mize.
- Vzporedni omejevalnik obesite na omejevalno vodilo spredaj (17).
- Fiksirate ga s blokirnimi vzvodom (19) navzdol.

6.7 Transport

Zgornje tračno vodilo nastavite (25) povsem dol. (za detaile glejte poglavje 9.1).

Odstranite pripadajočo opremo.

Ne držite žago med transportom za varovalne elemente žage.

Žago premikajte s pomočnikom.

7. Naprava v podrobnostih



Opomba:

V tem poglavju so kratko opisani najpomembnejši upravljalni elementi vaše naprave.

Pravilno ravnanje z napravo je opisano v poglavju "Uporaba". Preden začnete delati z napravo, preberite poglavje o uporabi.

Stikalo za vklop/izklop

- Vklop = pritisnite zeleno stikalo (2).
- Izklop = pritisnite rdeče stikalo (3).

Zaščita pred ponovnim zagonom : Ob izpadu napetosti se sproži podnapetostni rele, tem se prepreči samodejni zagon naprave, ko je napetost ponovno vzpostavljena. Za ponovni vklop znova pritisnite zeleno stikalo za vklop.

Varnostno odpiralo za vrata

Uporabite varnostno odpiralo za vrata (5) za odpiranje in zapiranje vratic koles.

Odpiranje/zapiranje vratic:

- Obračajte varnostno odpiralo za vrata (5) v nasprotno smer urinega kazalca. Vrativca se priprejo. Takrat se varnostno izklopi motor žage.



Nevarnost s strani lista žage in koles!

Če se motor žage ne izklopi po odpiranju vratic je okvarjeno varnostno odpiralo za vrata. Takoj izklopite žago in jo odpeljite v servisni center Metabo v vaši državi.

- Obračajte varnostno odpiralo za vrata (5) v nasprotno smer urinega kazalca. Vratca se bodo odprla do konca.

Zapiranje vratic:

- Pritisnite vratica in obračajte varnostno odpiralo za vrata (5) v smeri urinega kazalca dokler vratca niso zaprta do konca.

Nastavni gumb za napenjanje lista žage

Če je treba, z nastavnim gumbom popravite napetost lista žage: (20). (Za detaile glejte poglavje 8.2).

Nastavni gumb za nagib zgornjega koluta tračne žage (za nastavev teka lista žage)

Z nastavnim gumbom (28) po potrebi spremenite nagib zgornjega koluta tračne žage. Z nastavljanjem nagiba se žagni list poravnava tako, da teče po sredini gumastih vodil kolotov tračne žage. (Za detaile glejte poglavje 10.2).

Nastavev nagiba za mizo žage

Ko je pritrdilni vijak odvit (14), je mogoče mizo žage (11) brezstopenjsko nagniti do 45° glede na list žage.

Vzporedni omejevalnik

Vzdolžni vodilni profil (18) se zapne na mizo spredaj s pomočjo ročice in tudi se zapne na zadnjem delu mize žage. Vzporedni omejevalnik je mogoče montirati tako levo kot tudi desno stran lista žage. (Za detaile glejte poglavje 6.6).

Prečni omejevalnik

Prečni omejevalnik (21) od spredaj potisne v utor na mizi žage.

Za kotne razreze je prečni omejevalnik mogoče nastaviti na obe strani za 60°.

Za 45° and 90° kote je nastavljeno zaustavljanje.

Nastavev kota Odvijte zaporni ročaj (22) v nasprotni smeri urinega kazalca.



Nevarnost poškodb!

Pri žaganju mora biti prižemni ročaj (22) zategnjen s prečnim omejevalnikom.

8. Začetek obratovanja



Nevarnost!

Žago zaženite šele takrat, ko so opravljene naslednje predpriprave:

- žaga je pritrjena;
- žagalna miza je montirana in naravnana;
- varnostna oprema je preverjena.

Žago priključite v električno omrežje šele takrat, ko so zaključene vse tukaj navedene predpriprave! V nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da se žaga nehote zažene in povzroči hude poškodbe.

8.1 Priključitev naprave za odsesavanje žagovine



Nevarnost!

Nekatere vrste prahu od žaganja (npr. iz hrastovina, bukovine in jesenovine) lahko ob vdihavanju povzročijo raka. V zaprtem prostoru vedno delajte z napravo za odsesavanje žagovine (hitrost zraka na odsesovalnem priključku žage ≥ 20 m/s).



Pozor!

Obratovanje brez naprave za odsesavanje žagovine je mogoče samo:

- na prostem;
- pri kratkotrajnem obratovanju (največ 30 minut obratovanja);
- z zaščitno masko za prah.
- Če ne uporabljate naprave za odsesavanje žagovine, morate žagovino zbirati in jo redno odstranjevati.

odsosovalnik priključite na odsesovalni priključek z ustreznim adapterjem (13).

8.2 Napenjanje lista žage



Nevarnost!

Prevelika napetost lista žage ima za posledico lom lista žage. Premajhna napetost lahko povzroči zdrs pogonskega kolesa in s tem zastoj lista žage.

- Zgornje tračno vodilo pomaknite (25) do konca navzgor. (Glejte poglavje 9.1).
- Da preverite napetost, s prstom pritisnite na sredini med žagalno mizo in zgornjim tračnim vodilom bočno ob žagnem listu (list žage se sme bočno vtisniti samo za 3 do 5 mm).
- Če je treba, napetost popravite:
 - Vrtenje nastavitvenega gumba (20) v smeri urinega kazalca poveča napetost.
 - Vrtenje nastavitvenega gumba (20) v smeri, ki je nasprotna od smeri urinega kazalca, zmanjša napetost.

8.3 Priključitev v omrežje



Nevarnost! Visoka napetost

- Napravo uporabljajte samo v suhem okolju.
- Napravo priključujte samo na vir električne energije, ki izpolnjuje naslednje zahteve (glejte tudi tehnične podatke):
 - Omrežna napetost in frekvenca se morata ujemati s podatki, navedenimi na nazivni ploščici.
 - Zavarovanje s FI-stikalom z okvarnim tokom 30 mA;
 - vtičnice so nameščene v skladu s predpisi in testirane;



Opomba:

Preverite z vašim elektro distributerjem oz. električarjem, če kaj odstopa od navedenega pri vaši hišni napeljavi.

- Omrežni kabel položite tako, da vas pri delu ne ovira in ga ne morete poškodovati.
- Zaščitite omrežni kabel pred vročino, agresivnimi tekočinami in ostrimi robovi.
- Uporabljajte samo gumasti kabel z zadostnim prečnim prerezom (3 x 1,5 mm²) kot podaljševalni kabel.
- Električnega vtiča iz vtičnice ne vlecite za omrežni kabel.

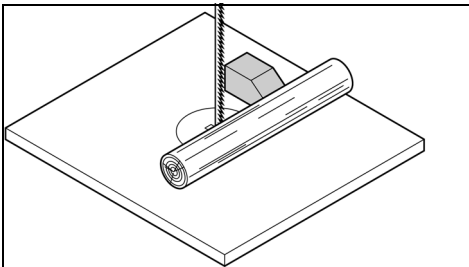
9. Uporaba



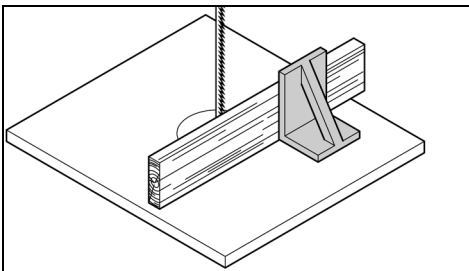
Nevarnost!

Da bi čim bolj zmanjšali tveganje poškodb pri delu, vedno upoštevajte naslednja varnostna navodila:

- uporabljajte osebno zaščitno opremo:
 - zaščitno masko za prah;
 - zaščito za ušesa;
 - zaščitna očala.
- Hkrati vedno žagajte samo en obdelovanec.
- Med žaganjem obdelovanec vedno pritiskajte na mizo.
- Obdelovancev ne postavljajte na rob.
- Ne poskušajte ustaviti žagnega lista s pritiskom od strani.
- Pri delu po potrebi uporabljajte:
 - potisno palico, – če je razdalja med omejevalnim profilom in žagnim trakom ≤ 120 mm;
 - opornik za obdelovance – pri dolgih obdelovancih, ki bi po odrezanju padli z mize;
 - napravo za odsesavanje;
 - pri žaganju okroglih obdelovancev uporabljajte ustrezno vpenjalno napravo, da se obdelovanec ne zasuka;



– pri žaganju pokonci postavljenih ploščatih obdelovancev za varno vodenje uporabljajte ustrezen kotni mejevalnik, ki preprečuje, da bi se obdelovanec prekucnil.



• **Preden začnete delati, preverite brezhibno stanje:**

- lista žage;
- zgornjega in spodnjega varovalnega pokrova žagnega lista.

- Poškodovane dele takoj zamenjajte.
- Med žaganjem se postavite v pravilen delovni položaj (žagni zobje morajo gledati k upravljalvcu).
- Nikoli ne žagajte več obdelovancev hkrati in niti svežnja, ki vsebuje več posameznih kosov. Obstaja nevarnost nesreče, če žagni list nekontrolirano zagradi posamezne kose.



Nevarnost zagrabitve!

- Ne nosite širokih oblačil, nakita ali rokavic, ki bi jih vrtljivi deli naprave lahko navili.
- Če imate daljše lase, obvezno uporabljajte mrežico za lase.
- Nikoli ne žagajte obdelovancev, na katerih so vrvi, vrvice, trakovi, kabli ali žice oz. vsebujejo take materiale.

9.1 Nastavitev višine zgornjega tračnega vodila

Višino zgornjega tračnega vodila (25) treba nastaviti:

- pred vsakim žaganjem za prilagoditev višine obdelovanca (zgornje tračno vodilo (25) mora biti pri žaganju pribl. 3 mm nad obdelovancem);
- po spremembah na žagnem listu ali žagalni mizi (npr. po zamenjavi ali napenjanju žagnega lista, poravnavi žagalne mize).



Nevarnost!

Pred nastavitvijo zgornjega tračnega vodila in nagiba žagalne mize:

- napravo izklopite;
 - in počakajte, da se žagni list popolnoma ustavi.
1. Odvijte blokirno matico (24)
 2. Obračajte gumb (23) tako da je zgornje vodilo lista žage (25) odaljeno cca 3 mm od obdelovanca.
 3. Privijte blokirno matico (24).

9.2 Žaganje

1. Če je treba, nastavite nagib žagalne mize.



Nevarnost povratnega meta (kos zagradi list žage in ga izvrže proti operaterju. Obdelovancev ne postavljajte na rob.

2. Po potrebi, uporabljajte vzdolžno omejevalo (18) ali prečno omejevalo (21).



nevarnostzaradi postavljanja obdelovanca na rob!

Pri žaganju z vzporednim omejevalnikom in nagnjeno žagalno mizo vzporedni omejevalnik pritrдите na navzdol nagnjeni strani žagalne mize.

3. Pritrdite zgornje tračno vodilo 3 mm nad obdelovancem. (Glej poglavje 9.1).



Opomba:

Pred žaganjem obdelovanca vedno opravite testni razrez in popravite nastavitve, če je treba.

4. Postavite obdelovanec na žagalno mizo.
5. Vključite žago.
6. Obdelovanec prežagajte v eni delovni fazi.
7. Izklopite žago, če ne boste takoj delali naprej.

10. Vzdrževanje in nega



Nevarnost!

Pred vsakim vzdrževalnim in čistilnim delom:

1. napravo izklopite.
2. počakajte, da se žaga ustavi.
3. izvlecite električni vtič.
 - Po vzdrževalnih in čistilnih delih vso varnostno opremo znova poženite in preverite.
 - Poškodovane dele, zlasti varnostno opremo, zamenjajte samo z originalnimi deli. Ker deli, katere ni testiral in odobril proizvajalec, lahko povzročijo nepredvidljivo škodo.
 - Druga vzdrževalna in čistilna dela, ki so opisana v tem poglavju, lahko izvajajo samo strokovno osebje.

10.1 Menjava žagnega traku



Nevarnost!

Nevarnost ureznic obstaja tudi, če žagni trak miruje. Pri menjavi žagnega traku nosite rokavice.

Uporabljajte samo primerne žagne liste (glejte tehnične podatke).

1. Odstranite vzdolžno omejevalo. (18)
2. Odvijte štiri vijake s krilno glavo (17) in odstranite omejevalni vodilni profil.
3. Odprite oboja vratca ohišja.
4. Odprite spodnjo zaščito vodila (7) naprej.
5. Zgornje tračno vodilo (25) nastavite povsem dol.
6. Nastavno kolo rahljajte (20), dokler se žagni list ne sprostí.
7. Odstranite prašni zaščitni trak (26) s potegom na eno stran.
8. Žagni list snemite itako, da ga peljite
 - skozi režo v žagalni mizi (11),
 - skozi zaščitni pokrov na zgornjem tračnem vodilu (25),
 - skozi stranski vod lista žage
 - skozi tračna vodila
9. Vstavite nov žagni list. Pazite na pravilen položaj zobje gledajo k sprednji strani (strani vrat) žage.
10. Žagni list postavite na sredino gumastih vodil.
11. Nastavni gumb (20) spet privijte toliko, da žagni trak ne zdrsne.
12. Vstavite prašni zaščitni trak (26).
13. Zaščito lista na spodnjem vodilu (7) zaprite.



Nevarnost!

Zaprite vratca šele takrat, ko je zaščita lista na spodnjem vodilu zaprta.

14. Zaprite oboja vratca ohišja.

15. Nato

- Napnite žagni trak (glejte poglavje 8.2);
- Naravnajte žagni trak (glejte poglavje 10.2);
- Naravnajte tračna vodila (glejte poglavje 10.3.10.4);
- Za preskus pustite žago eno minuto teči;
- izklopite žago, izvlecite električni vtič in znova preverite nastavitve.

10.2 Poravnava žagnega lista

Če se žagni trak ne postavi na sredino gumastih vodil, nastavite nagib zgornjega koluta tračne žage.

1. Odvijte pritrdilno matico (27).
2. Zavrtite nastavni gumb (28):
 - Če žagni list teče bolj proti sprednji strani žage: zavrtite nastavni gumb (28) v smeri urnega kazalca.
 - Če žagni list teče bolj proti zadnji strani žage: zavrtite nastavni gumb (28) v smeri, ki je nasprotna od smeri urnega kazalca.
3. Pritrdilno matico spet privijte (27).

10.3 Poravnava zgornjega tračnega vodila

Zgornje tračno vodilo je sestavljeno iz:

- podpornega ležaja (podpira žagni list od zadaj),
- dveh vodilnih ležajev (vodijo žagni list bočno).

Te je treba po vsaki menjavi in poravnavi žagnega traku znova naravnati:



Opomba:

Redno preverjajte obrabo kolotov in če je treba, hkrati zamenjajte vse kolote.

Nastavitev podpornega ležaja

1. Odvijte vijak (30) podpornega ležaja
 2. Nastavite podporni ležaj (29) (razdalja med podpornim kolutom in žagnim listom je 0,5 mm – če žagni list pomaknete z roko, se ne sme dotakniti podpornega ležaja).
 3. Vijak za podporni ležaj (30) znova privijte.
- Nastavitev vodilnih ležajev**
4. Odvijte vijak (32) vodila ležaja.
 5. Nastavite ležaj (31) tako, da se ne dotika lista žage.
 6. Vijaka za podporni ležaj (32) znova privijte.
 7. Enako nastavite tudi vodilni ležaj na drugi strani.

10.4 Naravnavanje spodnjega tračnega vodila

Spodnje tračno vodilo je sestavljeno iz:

- podpornega ležaja (podpira žagni list od zadaj),
- dveh vodilnih ležajev (vodita žagni list bočno).

Te dele je treba po vsaki menjavi in naravnavanju žagnega traku znova naravnati:



Opomba:

Redno preverjajte obrabo podpornih in vodilnih kolotov in če je treba, hkrati zamenjajte oba vodilna kolota.

Osnovno naravnavanje

1. odprite spodnja vratca in zaščito spodnjega vodila (7).

Nastavitev vodilni ležaj

1. Odvijte vijak (34) vodila ležaja.
2. Nastavite vodilni ležaj (33) (razdalja med podpornim kolutom in žagnim listom je 0,5 mm – če žagni list pomaknete z roko, se ne sme dotakniti podpornega ležaja).
3. Privijte vijak (34) vodilnega ležaja.

Nastavitev vodilnih ležajev

- Odvijte vijak (36) vodila ležaja.
- Nastavite ležaj (35) tako, da se ne dotika lista žage.
- Privijte vijak (36) vodilnega ležaja.
- Enako nastavite tudi vodilni ležaj na drugi strani.
- Zaprte zapčito spodnjega vodlia (7).
- Zaprte spodnja vratca

10.5 Menjava gumastih vodil

Redno preverjajte obrabo gumastih vodil. Gumasta vodila vedno zamenjajte v paru.

- Snemite žagni trak (glejte poglavje 10.1).
- Z majhnim izvijačem sezite pod gumasta vodila in jih izvlcite.
- Namestite nova gumasta vodila in znova namestite žagni list.

10.6 Menjava miznega vstavnega profila

Mizni vstavni profil (12), je treba l zamenjati, če je žagna reza žagana poškodovana.

- Odvijte vijaka vstavnega profila.
- Odstranite mizni vstavni profil.
- Vstavte novi mizni vstavni profil.
- Privijte vijaka nazaj.

10.7 Čiščenje žage

- Odprite vrata ohišja.
- Žagovino in prah odstranite s krtačo ali sesalnikom za prah:
 - V notranjosti spodnjega dela ohišja;
 - vodilo lista žage;
 - elementi za upravljanje

10.8 Shranjevanje**Nevarnost!**

Napravo shranjujte tako,

- da je ne morejo zagnati nepooblaščen osebe in
- se nihče na mirujoči napravi ne more poškodovati.

**Pozor!**

Naprave ne shranjujte nezaščitene na prostem ali v vlažnem okolju.

11. Dodatna oprema

Uporabljajte le originalno dodatno opremo Metabo.

Uporabljajte le doatno opremo, ki odgovarja zmogljivosti in nemenbnosti stroja in je specificirana v teh navodilih.

- A** List žage za les, plastiko, primeren za krive reze
1712x6x0.36 0909057175
- B** List žage za les, plastiko, primeren univerzalno uporabo
1712x12x0.36 0909057183
- C** List žage za neželezne kovine, plastiko, aluminij, les
1712x12x0.36 0909057191
- D** Šestilo za žaganje krogov (za debeline do 30 mm)
631327000
- E** Metabo večnamenski sesalnik in odsesovalna enota
(glej katalog)
- F** Podpora RS 420 0910053353

Za celotno ponudbo dodatne opreme si poglejte www.metabo.com ali katalog Metabo.

12. Popravila**Nevarnost!**

Popravilo električnega orodja sme opraviti samo usposobljen električar. Tako bo zagotovljeno varno delo z pravilno vzdrževanim strojem.

Če je poškodovan omrežni kabel z vtičem, mora biti zamenjan le z originalnim Metabo omrežnim kablom

Če vaše Metabo električno orodje potrebuje popravilo, naj ga popravijo na zato pooblaščenem servisu. Prosimo pred predajo aparata servisu opišite okvaro. Na www.metabo.si lahko poiščete naslov.

Lista rezervnih delov Vam je voljo na spletni strani www.metabo.com.

13. Zaščita okolja

Upošteвайте tudi nacionalne predpise o zbiranju odpadnih strojev, embalaže in dodatne opreme.



Samo za članice EU: Ne odlagajte izrabljenih strojev med hišne odpadke. Z upoštevanjem smernice 2002/96/EC za izrabljeno elektronsko in električno opremo in z upoštevanjem nacionalnih zakonskih aktov se izrabljeni električni stroji zbirajo posebej in se jih okolju prijazno reciklira.

14. Težave in napake

Sledijo opisi težav, ki jih lahko odpravite sami, z osnovni znanjem. Če okvara ali problem ni tu opisan upošteвайте poglavje 12. "Popravila".

**Nevarnost!**

Obstaja še posebej veliko nesreč v zvezi s težavami in napakami. Zaradi tega se zavedajte:

- Izvlcite električni vtič pred vsakim odpravljanjem napak
- po vsakem odpravljanju napak vso varnostno opremo znova poženite in preverite.

Motor ne teče

Podnapetostni rele se je sprožil zaradi začasnega izpada napetosti:

- Znova vklopite.

Ni omrežne napetosti:

- Preverite vtič, vtičnico in varovalko.

Pregrez motor zaradi topega lista žage, polen zbiralnik žagovine v ohišju.

- Odpravite vzrok pregretja, ohladite napravo v nekaj minutah in jo ponovno zaženite.

Žagni list teče mimo črte reza.

Žagni list ne teče pravilno na kolutih tračne žage:

- Nastavite nagib zgornjega koluta tračne žage (glejte poglavje 10.2).

Žagni trak se lomi

Napačna napetost žagnega traku:

- Popravite napetost žagnega traku (glejte poglavje 8.2).

Prevelika obremenitev:

- Zmanjšajte pritisk na žagni trak

Napačen žagni list:

- zamenjajte žagni trak (glejte poglavje 10.1)
Krivuljni razrezi = ozek žagni list
ravni razrezi = širok žagni list.

Žagni list je izkrivljen

Prevelika obremenitev:

- Preprečite bočni pritisk na žagni list.

Žaga se tresce

Nezadostna pritrditev:

- Žago pravilno pritrdite na ustrezno podlago (glejte poglavje 6.2)

razrahljana žagalna miza:

- naravnajte in pritrdite žagalno mizo.

razrahljana pritrditev motorja:

- preverite pritrdilne vijake in jih po potrebi privijte.

Odsesovalni priključek za žagovino je blokiran

Naprava za odsesavanje ni priključena ali je moč odsesavanja prenizka:

- Priključite napravo za odsesavanje ali povečajte zmogljivost odsesavanja (hitrost zraka na odsesovalnem priključku ≥ 20 m/s).

15. Tehnični podatki

Razlaga za tabelo na strani 4.

Pridržujemo si pravico do sprememb zaradi tehnološkega napredka.

U	= Napetost
I	= Nazivni tok
F	= Min. Varovalka
P ₁	= vhodna moč
P ₂	= moč na gredi
n ₀	= Nazivno število vrtljajev v prostem teku
v ₀	= Hitrost rezanja
S _L	= Dolžina žagnega lista
S _B	= Največja širina žagnega lista
S _D	= Največja debelina žagnega lista
H	= Max. višina rezanja
B	= Največji izpust (največja prepustna širina)
W	= Naklon mize žage
A ₁	= Dimenzije žage (DxŠxV)
A ₂	= Dimenzije mize žage (DxŠ)
A _n	= Delovna višina s stojalom
m	= teža
D ₁	= Priklonni premer za odsesavanje
~	AC izmenična napetost

Stroj zaščitni razred II

Objavljeni tehnični podatki so predmet tolerančnih meritev (kot je navedeno v veljavnih standardih).

Vrednosti emisij

Te vrednosti se lahko uporabi kot uvodna ocenitev izpostavljenosti in ob primerjavi z drugimi stroji. Vseeno stroj se lahko uporablja tudi na drugačne načine, z drugačno opremo, zato lahko vrednosti tresljajev odstopajo. Upoštevaljte tudi prekinitev in čas ko je obremenitev manjša. To lahko pomembno dvigne nivo izpostavljenosti preko vsega delovnega perioda.

Vrednost vibracij (vektorski seštevek treh smeri) izmerjenih po standardu EN 61029:

a_h = Vrednost emisije vibracij
K_h = Nevarne vibracije

Tipični A-efektivno opažen nivo zvoka:

L_{pA} = Nivo zvočnega tlaka

L_{WA} = Nivo zvočne moči

K_{pA}, K_{WA} = Nevarno

Nadenite si ustrezno zaščito sluha!



GARANCIJSKI LIST

Firma in sedež garanta: Metabo d.o.o. Poslovna cona A 12 SI-4208 ŠENČUR

Datum dobave stroja: _____

Oznaka in tip stroja: _____

Serijska številka stroja: _____

Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev po dobavi stroja

Čas zagotavljanja vzdrževanja, nadomestne dele in prikladne aparate: 3 leta po preteku garancije

Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Območje R Slovenije

Garant jamči za lastnosti, ki so navedene v Priručniku z navodili za uporabo in vzdrževanje ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

Pravice potrošnika:

1. Če stroj, za katerega je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak (potrošnik mora upoštevati zaporedje zahtevkov, kot so navedeni v nadaljevanju). Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je garant ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora garant potrošniku brezplačno zamenjati stroj z enakim, novim in brezhibnim strojem.
2. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje garant obvesti potrošnika pred potekom roka iz prejšnjega odstavka.
3. Če garant v roku za odpravo napake stroja ne popravi ali ne zamenja z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od garanta ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi stroja z novim, plača garant.

Uveljavljanje garancije:

Potrošnik uveljavlja garancijo pri pooblaščenih servisih Garanta, navedenih na garancijskem listu le ob predloženemu pravilno izpolnjenemu garancijskemu listu in originalnemu računu. Uveljavljanje pravic iz naslova garancije potrošnik uveljavlja osebno, pisno po pošti ali po elektronski pošti. Stroške krije Garant, potrošnik pa je dolžen poskrbeti za pravilno embalaranje stroja, skladno s pravili dostavne službe.

Opozorilo

Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper garanta v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje njegovih pravic, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Garancija ne velja:

V primeru nepooblaščenega posega v blago,

V primeru mehanskih ali električnih okvar zaradi nepravilne uporabe blaga

V primeru poškodb med transportom po izročitvi blaga dostavni službi

V primeru, da k zahtevku za popravilo v garancijskem roku nista priložena garancijski list in originalni račun,

Za celotni potrošni material (krtačke, kabli, maziva, ležaji, itd.).

Ob nakupu blaga garant zagotavlja potrošniku:

tudi navodila za sestavo in uporabo ter seznam pooblaščenih servisov;

servis, ki ima pooblastilo garanta za izvajanje servisnih del na blagu ter z njim sklenjeno pogodbo za dobavo nadomestnih delov, če sam ne opravlja te dejavnosti;

brezplačno odpravo napak v času garancijskega roka;

proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali ima sklenjeno pogodbo o servisiranju z drugo osebo.

Pooblaščenih servisov za uveljavljanje garancije:

VARESI d.o.o.

Cesta v Gorice 2a

1000 Ljubljana Tel: 01/505 75 81

metabo@varesi.si

Elektroservis Povše d. o. o.

Kersnikova cesta 2 D

3320 Velenje Tel: 0590-39-252, 031/599-001

[info@elektroservis-](mailto:info@elektroservis-povse.com)

povse.com



Metabo 3-letna garancija

XXL garancija je na voljo za vse kupce Metabo strojev v roku 4.tedne od dobave stroja.

Potrdilo o 3-letni garanciji in vsi pogoji so objavljeni na navedeni spletni strani <https://portal.metabo-service.com/si-SI/service-portal/>

Obiščite jo in izpolnite potrebne podatke za 3-letno XXL Metabo garancijo.

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]

PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS